

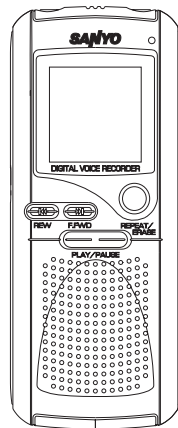
SANYO

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ICR-NT300

XE

Цифровой диктофон



РАСПОЛОЖЕНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

- 1) Встроенный микрофон
- 2) Окно дисплея
- 3) Светодиодный индикатор записи
- 4) Кнопка воспроизведения/паузы (PLAY/PAUSE)
- 5) Кнопка остановки/режима (STOP/MODE)
- 6) Кнопка прокрутки назад ◀◀ (REW)
- 7) Кнопка прокрутки вперед ▶▶ (F.FWD)
- 8) Кнопка повтора/стирания (REPEAT/ERASE)
- 9) Встроенный динамик
- 10) Кнопка записи/паузы ●/||
- 11) Кнопка регулирования громкости (VOL)
- 12) Гнездо для наушников
- 13) Гнездо для внешнего микрофона
- 14) Батарейный отсек
- 15) Переключатель блокировки (LOCK)
- 16) Переключатель системы записи, включаемой голосом (VOX)
- 17) Переключатель чувствительности микрофона (MIC SENS)

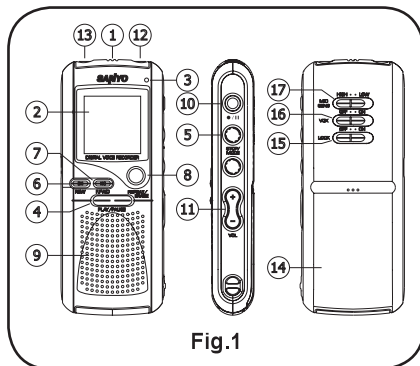
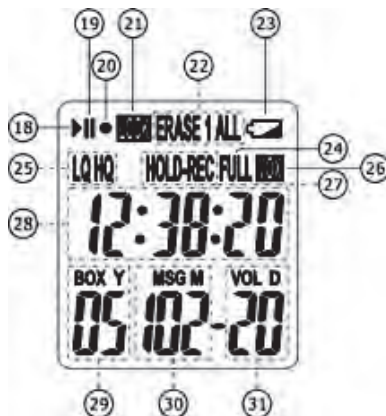


Fig.1

ЖК-ДИСПЛЕЙ

- 18) Индикатор воспроизведения
- 19) Индикатор воспроизведения
- 20) Индикатор записи
- 21) Индикатор блокировки
- 22) Индикатор стирания одного/всех файлов
- 23) Индикатор разрядки батарей
- 24) Индикатор заполнения папки для сообщений
- 25) Индикатор режима записи
- 26) Индикатор системы записи, включаемой голосом
- 27) Индикатор режима записи удержанием кнопки
- 28) Часы
- 29) Год/Номер папки
- 30) Месяц/Номер сообщения
- 31) Число/Громкость



ВОЗМОЖНОСТИ

Ваш цифровой диктофон, способный записать до 920 минут звуковых сообщений и оснащенный системой записи, включаемой голосом, легок, компактен и прост в управлении. С его помощью вы можете записать до 200 сообщений с использованием твердотельной флэш-памяти без необходимости использования магнитной ленты.

Ваш диктофон имеет следующие возможности:

Флэш-память

Цифровая запись означает отсутствие необходимости использования магнитной ленты.

Запись/воспроизведение до 920 минут

Позволяет вам записывать и хранить сообщения в восьми отдельных папках (общей продолжительностью до 920 минут). Благодаря этому вы можете отдельно хранить сообщения на разные темы.

Функция часов

Сообщает вам текущее время и сохраняет время записи ваших сообщений.

2 уровня чувствительности микрофона

Позволяют вам выбирать низкую или высокую чувствительность микрофона для получения требуемого результата.

VOX (Система записи, включаемой голосом)

Позволяет вам настроить диктофон на автоматическое включение записи при обнаружении звука и автоматическую остановку записи через несколько секунд после пропадания звука.

Индикатор оставшегося/истекшего времени

Позволяет вам проверять, сколько времени осталось до конца записи и сколько времени уже использовано.

Функция стирания сообщений

Позволяет легко стирать отдельные или сразу все сообщения, которые вам больше не нужны.

Индикатор заполнения памяти сообщений

Сообщает вам о том, что память заполнена и продолжение записи невозможно, перед стиранием ненужных сообщений.

Электронное регулирование громкости

Позволяет вам легко регулировать уровень громкости в диапазоне значений от 0 до 26.

Светодиодный индикатор записи

Указывает на то, что работает функция записи.

Встроенный микрофон

Позволяет вам использовать функцию записи.

Встроенный динамик

Позволяет вам прослушивать записанные сообщения без использования наушников.

Гнездо для наушников

Позволяет вам подключать наушники для индивидуального прослушивания записанных сообщений.

Гнездо для внешнего микрофона

Позволяет вам увеличить расстояние записи путем подключения дополнительного микрофона.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Установка батарей

Электропитание вашего диктофона осуществляется от 2 батарей типоразмера «AAA» (не прилагаются). Для наиболее качественной и длительной работы мы рекомендуем использовать щелочные батареи.

Для установки батарей выполните следующие действия:

1. Снимите крышку батарейного отсека, сдвинув ее.
2. Установите батареи в отсек в соответствии с приведенными внутри указателями полярности («+» и «-»).
3. Закройте крышку

Предупреждения:

- Используйте только новые батареи подходящего размера и типа.
- Не используйте совместно использованные и новые батареи, батареи разных типов (стандартные, щелочные или аккумуляторные) или аккумуляторные батареи разной емкости.
- Никогда не оставляйте разряженные или слабозаряженные батареи в диктофоне. Батареи могут протечь, и вытекшие из них химикаты могут повредить электронные компоненты устройства.
- Если вы не собираетесь использовать диктофон в течение нескольких дней, извлекайте из него батареи.

Использование наушников

Подключите наушники к соответствующему гнезду диктофона для индивидуального прослушивания. При этом встроенный динамик диктофона автоматически отключится.

Безопасность прослушивания

В целях защиты вашего слуха при использовании наушников следуйте нижеприведенным рекомендациям.

- Устанавливайте минимальный уровень громкости перед началом прослушивания. Начав прослушивать сообщение, отрегулируйте громкость до подходящего уровня.
- Не слушайте звук на очень высокой громкости. Длительно прослушивание громкого звука может привести к необратимой потере слуха.
- Установив подходящий уровень громкости, не увеличивайте его. Со временем уши привыкают к установленному уровню громкости, и даже не вызывающая дискомфорта громкость может тем не менее привести к повреждению слуха.

Использование внешнего микрофона

Для записи с использованием приобретаемого отдельно внешнего микрофона подключите микрофон к гнезду «MIC» на верхней стороне диктофона. При этом встроенный микрофон диктофона автоматически отключится.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Отключение функции блокировки

Для отключения функции блокировки переведите переключатель «LOCK» на задней стороне устройства в положение «OFF».

Проверка на предмет низкого напряжения

Диктофон автоматически проверяет напряжение каждые 30 секунд, когда не находится в режиме записи, или каждые 5 секунд, когда находится в режиме записи. Если напряжение окажется слишком низким, отобразится индикатор разрядки батареи и использование функции записи станет невозможным. В этом случае необходимо заменить батареи.

Если диктофон обнаружит пониженное напряжение в режиме записи, он прекратит запись.

Возврат диктофона в исходное состояние

Если ваш диктофон подвергнется воздействию сильного электростатического заряда, он может заблокироваться или индикация его дисплея может стать тусклой. Такое явление маловероятно, но если оно все же произойдет, верните диктофон в исходное состояние, для чего извлеките из него батареи, а затем снова установите их. В результате этой операции все настройки вернуться к своим первоначальным значениям, но записанные сообщения останутся без изменений.

Настройка календаря и времени

После установки батарей на дисплее отобразится индикация «01 01-01» в качестве значения времени и года, месяца и числа. Диктофон автоматически войдет в режим отображения времени, и вы сможете сразу начать устанавливать время.

1. Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку «STOP/MODE» для входа в режим настройки, затем еще трижды нажмите кнопку «STOP/MODE». На дисплее отобразится сообщение «SET DATE» [Установка даты].
2. Нажмите кнопку «PLAY/PAUSE» для входа в режим настройки времени и календаря. Начнет мигать значение года. Нажимайте кнопку «REW» или «F.FWD» для установки значения года, а затем нажмите кнопку «PLAY/PAUSE» для подтверждения и перехода к настройке месяца. Начнет мигать значение месяца.
3. Установите значения месяца, числа, часов и минут, выполняя действия, описанные в пункте 3.
4. Нажмите кнопку «PLAY/PAUSE» после завершения настройки для сохранения установленных значений в памяти.

Включение диктофона

Несмотря на функцию часов, главной функцией данного устройства является функция диктофона. Поэтому оно имеет 2 основных режима дисплея. Один – это режим отображения времени, а второй – режим цифрового диктофона, в котором устройство готово к операциям записи.

Для переключения между режимом отображения времени и режимом цифрового диктофона:

1. В режиме отображения времени нажмите кнопку «PLAY/PAUSE» или «REC/PAUSE». Устройство войдет в режим цифрового диктофона. Для возврата в режим отображения времени нажмите кнопку «STOP/MODE».
2. Устройство автоматически вернется в режим отображения времени, если в течение 30 секунд не будет нажата ни одна кнопка.

Регулировка громкости

В режиме цифрового диктофона нажимайте кнопку «VOL+» или «VOL-» для установки желаемого уровня громкости.

Выбор папки

Данное устройство имеет 8 областей памяти (папок хранения файлов) на выбор, имеющих числовые обозначения от 1 до 8. Вы можете сохранить до 200 сообщений или до 920 минут звука в обычном режиме (690 минут в режиме «LQ», 270 минут в режиме «HQ» и 180 минут в режиме «LQHQ») суммарно во всех папках.

1. Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку «STOP/MODE». На дисплее начнет мигать номер папки (ячейки). Нажимайте кнопку «REW» или «F.FWD» для выбора папки с 1 по 8 для сохранения записываемых сообщений.
2. Нажмите кнопку «PLAY/PAUSE» для подтверждения выбора.

ПРИМЕЧАНИЕ: По умолчанию выбрана папка 1.

Выбор чувствительности микрофона

Ваш диктофон имеет два уровня чувствительности микрофона для разных расстояний записи. Для получения более высокого качества звука переведите переключатель «MIC SENS» в положение «HIGH» [Высокая чувствительность], когда запись осуществляется с большого расстояния. Если запись осуществляется с близкого расстояния, переведите переключатель «MIC SENS» в положение «LOW» [Низкая чувствительность].

Блокировка кнопок

В целях предотвращения случайного нажатия кнопок диктофона переведите переключатель «LOCK» в положение «ON» [Вкл.]. Все кнопки устройства не будут работать, а на дисплее появится индикатор блокировки «LOCK».

Выбор качества звука

Ваш диктофон имеет четыре режима качества записи. Для получения наилучшего возможного качества выберите режим «LQHQ» (сверх-высокое качество, время записи: 03:00:00); для получения хорошего качества выберите режим «HQ» (высокое качество, время записи: 04:30:00); для получения среднего качества выберите режим «LQ» (среднее качество, время записи: 11:30:00) и для получения максимального времени записи выберите стандартный режим (длительное время записи: 15:20:00).

Для выбора режима качества записи выполните следующие действия.

1. В режиме отображения времени нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку «STOP/MODE», затем снова нажмите кнопку «STOP/MODE» для входа в режим установки качества записи. На дисплее отобразятся время записи и слово «LEFT» [Осталось].
2. Последовательно нажимайте кнопку «REW» или «F.FWD» для выбора желаемого режима записи (стандартный, «LQ», «HQ» или «LQHQ»).
3. Нажмите кнопку «STOP/MODE» для подтверждения выбора и выхода.

Запись сообщений

Данное устройство имеет функцию, которая включает запись автоматически при появлении звука. Описание этой функции приведено в разделе «Запись, включаемая голосом». Для осуществления записи обычным способом следуйте нижеприведенным указаниям.

1. Убедитесь, что переключатель «VOX» на задней стороне устройства установлен в положение «OFF», а затем выберите желаемый режим качества записи (стандартный, «LQ», «HQ» или «LQHQ»), как описано в разделе «Выбор качества звука».
2. Выберите желаемую папку (1-8), как описано в разделе «Выбор папки».
3. Для записи сообщения: В режиме отображения времени нажмите кнопку «REC/STOP» или «PLAY/PAUSE» для входа в режим цифрового диктофона. Еще раз нажмите кнопку «REC/PAUSE» для начала записи. Говорите во встроенный микрофон или во внешний микрофон, подключенный к гнезду «MIC».

Загорится светодиодный индикатор записи. На дисплее появятся номер нового сообщения и индикатор записи, а также будет отображаться истекшее время записи.

4. Нажмите кнопку «REC/PAUSE» для приостановки записи на паузу. На дисплее появится мигающий индикатор паузы, светодиодный индикатор записи также начнет мигать. Еще раз нажмите кнопку «REC/PAUSE» для возобновления записи.
5. Нажмите кнопку «STOP/MODE» для остановки записи. Индикатор записи на дисплее погаснет, и отобразится режим цифрового диктофона.

- Помимо обычного режима записи, вы также можете использовать режим записи удержанием кнопки (HOLD-REC). Для этого нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку «REC/PAUSE». На дисплее появится индикатор «HOLD-REC». Для осуществления записи нажмите и удерживайте кнопку «REC/PAUSE». Для остановки записи отпустите кнопку «REC/PAUSE».

В случае если в режиме «HOLD REC» включится функция «VOX», дисплейный индикатор паузы и светодиодный индикатор записи начнут мигать, когда после отпущения кнопки «REC/PAUSE» устройство обнаружит перерыв звука длительностью несколько секунд. Запись возобновится без удержания в нажатом положении кнопки «REC PAUSE», когда устройство вновь обнаружит звук. Нажмите кнопку «STOP/MODE» для отмены режима «HOLD REC».

- Когда вы начнете запись в выбранную папку, диктофон присвоит номер новому сообщению и отобразится его на дисплее. Присвоение номеров начинается с номера 1. Каждый раз при завершении сообщения и начале новой записи будет присваиваться новый номер (до 127).
- Когда в папке будет сохранено максимально возможное число сообщений (127), на дисплее начнет мигать индикатор «FULL» [Заполнено]. В этом случае используйте другую папку для продолжения записи.
- Когда в памяти устройства будет записано максимально возможное число сообщений (200) или когда общее время записи достигнет максимального значения, на дисплее также начнет мигать индикатор «FULL». Для продолжения записи удалите некоторые сообщения.
- Встроенная функция регулировки уровня аудиосигнала автоматически устанавливает уровень записи.
- Для записи другого сообщения во время записи нажмите кнопку «REC/STOP». Номер сообщения увеличится на 1, и новое сообщение будет сохранено после уже записанных сообщений.
- Для записи голоса обычной громкости между диктофоном и источником звука (например, говорящим человеком) должно быть расстояние от 13 до 22 см. Для нахождения оптимального расстояния между источником звука и диктофоном поэкспериментируйте с разными расстояниями.

Проверка сообщения

Вы можете проверить сообщение, нажав кнопку «REW» или «F.FWD» в режиме цифрового диктофона. На дисплее отобразятся номер сообщения и его продолжительность.

ПРИМЕЧАНИЕ: *Оставшееся время – это расчетное время, оставшееся для записи в текущем режиме записи.*

Запись, включаемая голосом

Для включения данной функции переведите переключатель «VOX» на задней стороне диктофона в положение «ON». При этом в режиме диктофона на дисплее появится индикатор «VOX».

Функция записи, включаемой голосом, позволяет осуществлять запись, только когда вы говорите. Когда устройство обнаружит паузу продолжительностью несколько секунд, оно временно остановит запись до тех пор, пока снова не обнаружит звук. Если звук не обнаруживается, мигают дисплейный индикатор паузы и светодиодный индикатор записи.

ПРИМЕЧАНИЕ: *Встроенная функция автоматической регулировки уровня (APU) автоматически устанавливает уровень записи при начале записи.*

Воспроизведение сообщений

Ваш диктофон позволяет воспроизводить ваши сообщения несколькими способами. Вы можете воспроизводить последние записанные сообщения и переходить непосредственно от воспроизведения к записи. Вы также можете осуществлять быструю прокрутку сообщений или переключать сообщения в обратном или прямом направлении для нахождения желаемого сообщения.

- Нажмите кнопку «PLAY/PAUSE» или «REC/PAUSE» для перехода в режим цифрового диктофона из режима отображения времени.
- Выберите желаемую папку (1-8), как описано в разделе «Выбор папки».

3. Выберите номер желаемого сообщения, нажимая кнопку «REW» или «F.FWD». Номер и продолжительность сообщения отобразятся на дисплее.
4. Нажмите кнопку «PLAY/PAUSE» для начала воспроизведения. Во время воспроизведения на дисплее отображаются индикатор воспроизведения и истекшее время воспроизведения.
5. После завершения воспроизведения сообщения на дисплее появится номер следующего сообщения. Если воспроизводимое сообщение было последним, индикация номера и продолжительности сообщения не изменится.
6. Помимо обычного режима воспроизведения, имеется два режима циклического воспроизведения – циклическое воспроизведение сообщения и циклическое воспроизведение папки.
7. При воспроизведении сообщения в обычном режиме нажмите один раз кнопку «REPEAT/ERASE» для входа в режим циклического воспроизведения сообщения; при этом на дисплее появится индикатор повторного воспроизведения одного сообщения «1». Еще раз нажмите кнопку «REPEAT/ERASE» для входа в режим циклического воспроизведения папки; при этом на дисплее появится индикатор повторного воспроизведения всех сообщений «ALL». Для остановки циклического воспроизведения еще раз нажмите кнопку «REPEAT/ERASE». Устройство вернется в режим обычного воспроизведения.
8. Нажмите кнопку «STOP/MODE» для остановки воспроизведения. На дисплее отобразится режим цифрового диктофона.
9. Нажмите кнопку «PLAY/PAUSE» для приостановки воспроизведения на паузу. На дисплее в режиме диктофона будет мигать индикатор паузы. Еще раз нажмите кнопку «PLAY/PAUSE» для возобновления воспроизведения.
10. Для ускоренного воспроизведения в прямом или обратном направлении нажмите и удерживайте более 1 секунды кнопку «REW» или «F.FWD» во время воспроизведения сообщения. При отпускании кнопки «REW» или «F.FWD» воспроизведение сообщения продолжится с текущей позиции.
11. Для перехода к началу текущего сообщения и воспроизведения его с начала нажмите один раз кнопку «REW» во время воспроизведения. Для воспроизведения предыдущего сообщения нажмите кнопку «REW» дважды. Для воспроизведения следующего сообщения нажмите один раз кнопку «F.FWD». Если воспроизводится первое или последнее сообщение, то при нажатии соответственно кнопки «REW» или «F.FWD» это сообщение начнет воспроизводиться с начала.

Обзорное воспроизведение

Эта функция воспроизводит первые 5 секунд каждого сообщения в папке.

- Выберите папку, к которой вы хотите применить функцию обзорного воспроизведения.
- Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку «PLAY/PAUSE» в режиме цифрового диктофона. Появится индикатор обзорного воспроизведения, и обзорное воспроизведение начнется.
- Нажмите один раз кнопку «PLAY/PAUSE» во время обзорного воспроизведения. Сообщение начнет воспроизводиться в обычном режиме.
- Нажмите один раз кнопку «STOP/MODE» во время обзорного воспроизведения. Воспроизведение остановится, и устройство вернется в режим цифрового диктофона.

Удаление сообщения

1. Выберите папку, и нажимайте кнопку «REW» или «F.FWD» для выбора сообщения, которое вы хотите удалить.
2. Нажмите один раз кнопку «REPEAT/ERASE» в режиме цифрового диктофона. На дисплее появится индикатор «ERASE», и будут воспроизведены первые 5 секунд выбранного сообщения.
3. Еще раз нажмите кнопку «ERASE». Выбранное сообщение будет удалено. Отобразится следующее сообщение, и номер сообщения уменьшится на 1. Если в течение 5 секунд не будут нажата ни одна кнопка, дисплей вернется в режим цифрового диктофона.

4. Для отмены функции удаления нажмите любую кнопку, кроме «REPEAT/ERASE», во время или после воспроизведения выбранного сообщения.
5. Для удаления всех сообщений в 8 папках:
 - Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку «REPEAT/ERASE» в режиме цифрового диктофона. На дисплее появится индикатор «ERASE ALL».
 - В течение 5 секунд еще раз нажмите кнопку «REPEAT/ERASE». Все сообщения будут удалены, и отобразится режим цифрового диктофона. Если кнопка «REPEAT/ERASE» не будет нажата в течение 5 секунд, сообщения не будут удалены и дисплей вернется в режим цифрового диктофона.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

СИСТЕМА ЗАПИСИ	:	Встроенная флэш-память
ВРЕМЯ ЗАПИСИ	:	920 минут в обычном режиме
ДИНАМИК	:	0,25 Вт/8 Ом
ВЫХОДНАЯ МОЩНОСТЬ	:	120 мВт
ПОТРЕБНОСТЬ В ЭЛЕКТРОПИТАНИИ	:	3 В пост. тока, 2 батареи AAA/UM-4
РАЗМЕРЫ	:	Ш 41 × В 103 × Г 17 мм
ВЕС	:	47 г (без батарей)

Технические характеристики подлежат изменению без предварительного уведомления.

Наименование и адрес производителя

SANYO Electric Co., Ltd.

5-5, Keihan-hondori, 2-chome, Moriguchi City.

Осака, Япония

Наименование и адрес авторизованного представителя

SANYO FISHER Sales (Europe) GmbH

Stahlgruberring 4, D-81829 Мюнхен, Германия